Beauty Without Cruelty

hinsa vs. ahinsa

www.bwcindia.org

Beauty Without Cruelty
is a way of life which causes
no creature of land, sea or air
terror, torture or death.

hinsa vs. ahinsa

Based on Beauty Without Cruelty**'s motto, hinsa vs. ahinsa was launched by e-mail in September 2009. Messages commemorating special days and topics have been sent to members and non-members whose e-mail IDs are on** BWC **records.**

The e-mails received lots of praise which made us print some of them, so that the majority of our members (who have not requested them by e-mail) may appreciate them too and vow not to use, consume, witness or support animal exploitation.

This book will reach members just before the Jain *Paryushan* which begins on 5 September 2010, almost coinciding with BWC**'s 36th birthday! How about giving our charity a gift to celebrate our efforts to promote animal rights?**

Donations, big or small, will be greatly appreciated — and exempted under section 80G of the Income Tax Act, 1961. Please send your generous contributions in the name of Beauty Without Cruelty, **payable at par in Pune.**

The hinsa vs. ahinsa production team:

Diana Ratnagar and Amruta Ubale (Concepts)
Kajal Harpude (Graphic Design)
Ashoke Dasgupta (Editing)
Dr. Sunil Srivastava (Translation) and
Nitin Gaikwad (Despatch)

Some pictures in this book have been taken from the Internet. It is not BWC's intention to infringe anyone's copyright but, if that has happened inadvertently, we apologise most sincerely and thank the photographers for helping us promote animal rights.

ब्यूटी विदाउट क्रुएल्टी
एक ऐसी जीवनपद्धति है
जो किसी जीव को चाहे वो भूमि, जल अथवा वायु का हो
भय, पीड़ा अथवा, मृत्यु नहीं पहुँचाती।

हिंसा बनाम अहिंसा

ब्यूटी विदाउट क्रुएल्टी के आदर्श पर स्थापित हिंसा बनाम अहिंसा सितम्बर २००९ में ई–मेल द्वारा उदघाटित की गई थी। मुख्य दिवसों व विषय के स्मरणार्थ उन सदस्यों व गैर–सदस्यों को संदेश भेजे गये हैं जिनके ई–मेल बी.डब्ल्यू.सी. के लेखागार में हैं।

इन ई–मेल संदेशों को बहुत प्रशंसा मिली। इसने हमें उनमें से कुछ को प्रकाशित करने के लिये उत्साहित किया। जिससे कि हमारे बहुत से वे सदस्य (जिन्होंने ई–मेल निवेदन नहीं किया था) भी उससे लाभान्वित हो सकें व प्रण करें, प्रयोग, उपभोग, दर्शन अथवा पशु अत्याचार को समर्थन न देने का।

यह पुस्तक सदस्यों के पास जैन पर्यूशन के तुरन्त पहले पहुँचेगी जो ५ सितम्बर २०१० से आरम्भ होगा। बी.डब्ल्यू.सी. की ३६ वी वर्षगांठ के लगभग साथ साथ। पशु अधिकारों के उत्थान के लिये हमारे प्रयासों के अनुष्ठान हेतु यदि आप हमारे उदार कार्य को कुछ उपहार दे सकें तो कैसा रहे?

अंशदान, छोटा या बड़ा, अनन्त रूप से स्वागत योग्य है – व आयकर अधिनियम १९६१ की धारा ८०G के अन्तर्गत कर मुक्त है। क्रूप्या अपना मुक्त हस्त अंशदान ब्यूटी विदाउट क्रुएल्टी के नाम से भेजें जो कि पुणे में कटौती रहित देय है।

हिंसा बनाम अहिंसा का निर्माण दल:

डायना रत्नागर व अमृता उबाळे (वैचारिक रूप रेखा)
काजल हरपुडे (रूप सज्जा)
अशोक दासगुप्ता (संपादन)
डॉं. सुनील श्रीवास्तव (अनुवादन) व
नितिन गायकवाड (डाक प्रस्थान)

इस पुस्तक के कुछ चित्र इंटरनैट से लिये गये हैं। बी.डब्ल्यू.सी. की इच्छा किसी के भी कॉपी राइट अधिकारों के हनन की नहीं थी परन्तु, यदि अनजाने में ऐसा हो गया है तो हम हृदय से क्षमा प्रार्थी हैं और छाया चित्रकारों का धन्यवाद करते हैं पशु अधिकारों के उत्थान के लिये हमारी मदद करने के लिये।

www.bwcindia.org

Beauty Without Cruelty
Advocating animal rights
in India since 12 September 1974

ब्यूटी विदाउट क्रुएल्टी
पशु अधिकारों के समर्थन में
भारतवर्ष १२ सितम्बर १९७४ से संघर्षरत है

hinsa vs. ahinsa

Beauty Without Cruelty
is a way of life
which causes no creature of:

ब्यूटी विदाउट क्रुएल्टी
एक ऐसी जीवनपद्धति है
जो किसी जीव को चाहे वो:

land भूमि

sea जल अथवा

or air वायु का हो

terror भय

torture पीड़ा अथवा

or death. मृत्यु नही पहुँचाती।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

Elephant Appreciation Day

22 September

गजराज प्रशंसा दिवस

२२ सितम्बर

International consumer demand for ivory and elephant poaching are both growing.

हाथीदांत की अन्तर्राष्ट्रीय उपभोगता मांग व हाथियों का शिकार, दोनों ही बढ़ रहे हैं।

Boycott elephant ivory products.
हाथीदांत से बनी वस्तुओं का बहिष्कार करो।

Vegetable ivory is from ivory-nut/tagua palms called Phytelephas.

वनस्पतीय हाथीदांत का प्राप्ति स्त्रोत हाथीदांत-कंद/तागुआ ताड़ फ़ाईटेल्ईफ़ास वृक्ष का कंद है।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

International Rabbit Day

25 September

अन्तर्राष्ट्रीय खरगोश दिवस

२५ सितम्बर

Rabbits are specially bred to be killed...

हत्या करने के उद्देश्य से खरगोशों का
विशेष रूप से प्रजनन् किया जाता है...

... and their soft fur is converted into hats, coats, trinkets, trimmings, etc.

... और उनकी कोमल बालों वाली चर्म को टोपियों, कोटों,
खिलौनों व अन्य कतरनों में परिवर्तित कर दिया जाता है।

Make sure the fur you use is synthetic!

सुनिश्चित कर लें कि जो बालों वाली चर्म आप उपयोग करें
वह रासायनिक प्रक्रिया द्वारा बनाई गई हो!

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

World Animal Rights Day

15 October

जगत पशु अधिकार दिवस

१५ अक्टूबर

**Constant animal massacres.
Animals rights ignored.
All over the world trillions
of lives are tortured
and slaughtered daily!**

निरंतर पशु संहार।
पशु अधिकारों की अनदेखी।
सम्पूर्ण संसार में प्रतिदिन
अरबों जीवन प्रताड़ित किये जाते
व मौत के घाट उतारे जाते हैं!

Support the right to live, and not be killed.

जीवन के अधिकार का समर्थन करें, न कि हत्या का।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

World Vegan Day

1 November

विश्व वीग़न दिवस

१ नवम्बर

Vegans do not consume animal-derived substances.

वीग़न व्यक्ति पशुओं से प्राप्त पदार्थो का उपभोग नहीं करते।

Cow milk is for calves, not humans. As soon as cows stop giving milk they are sold to butchers and young female calves continue to be bought. Unwanted male calves are abandoned and sold to slaughterhouses.

गाय का दूध बछड़ों के लिये है, मनुष्यों के लिये नहीं। जैसे ही गाय दूध देना बन्द करती है उन्हें कसाईयों को बेच दिया जाता है व छोटे मादा बछड़े खरीदे जाते रहते हैं। तिरस्कृत नर बछड़ों को निष्कासित करके कसाईखानों में बेच दिया जाता है।

Meat and leather are two sides of the same coin. An animal hide provides 55-60 percent of the revenues from cattle slaughter, while its flesh provides 40-45 percent. The meat industry is dependent upon the sales of animal hides for survival.

मांस व चमड़ा एक ही सिक्के के दो पक्ष हैं। एक पशु की चर्म ५५-६० प्रतिशत राजस्व प्रदान करती है पशु वध से, जबकि इसका मांस प्रदान करता है ४०-४५ प्रतिशत। अत: अपने अस्तित्व के बचे रहने के लिये मांस उद्योग निश्चित तौर पर चर्म के विक्रय पर आधारित है।

Eat and use non-animal-derived products.

उपभोग व उपयोग न करें पशु उत्पादो का।

www.bwcindia.org

Eve of Dassera
दशहरें की संध्या

hinsa vs. ahinsa

Goat bound for slaughter.

बकरी अपनी हत्या की ओर।

Goats, sheep, buffaloes and other animals are victims of *bali* or animal sacrifice.

बकरियां, भैंसे तथा अन्य जीव-जन्तु, बलि
अर्थात पशु बलिदान के शिकार (पीड़ित) हैं।

Perform symbolic *bali* — the ritual sacrifice of white pumpkins, sugarcane or bananas instead.

सांकेतिक बलि चढ़ायें —
अन्यथा विधिवत रूप से
श्वेत कद्दु, गन्ना अथवा केले की बलि चढ़ायें।

www.bwcindia.org

Diwali
दीपावली

hinsa vs. ahinsa

Silver beaten into sheets between ox-guts (intestines) or sheep/goat epidermises is used to decorate *mithai*, fruits, etc.

बैल की आंत या भेड़/बकरी की त्वचा की झिल्ली के बीच में रखकर कूटी गई चांदी का उपयोग मिठाई, फल, इत्यादि की सजावट में किया जाता है।

It is estimated that the *varkh* consumed on *mithai* alone, by an average Indian middle-class family over its lifetime uses the guts of nearly three cows or bulls, in addition to calf leather comprising one-tenth of a medium-sized cow or bull.

A kilo of *varkh* is produced by using 12,500 sheep or goat epidermises.

एक अनुमान के अनुसार एक साधारण मध्यमवर्गीय भारतीय परिवार अपने जीवनकाल में सिर्फ मिठाई के ऊपर लगे जितने वर्क का उपभोग करता है वह लगभग तीन गायों या बैलों, व मध्यम आकार के एक गाय या बैल के दसवें भाग के बराबर जोड़कर बछड़े का चमड़ा।

१२,५०० भेंड़ो या बकरियें की झिल्ली का उपयोग करके एक किलो वर्क का निर्माण किया जाता है।

Demand *mithai* without *chandi-ka-varkh.*

चांदी का वर्क रहित मिठाई की मांग करें।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

Fur-free Friday

Fourth Friday of November

रोंऐंदार चर्म रहित शुक्रवार

नवम्बर का चौथा शुक्रवार

It takes up to 40 dumb animals to make a fur coat ...but only one to wear it.

लगभग ४० गरीब पशु लगते हैं
एक रोंऐंदार कोट बनाने के लिए
...परन्तु पहनता है केवल एक व्यक्ति।

Do not use fur
if you don't want animals
gassed, electrocuted, trapped or strangled.

रोऐंदार चर्म का उपयोग ना करें
यदि आप नहीं चाहते कि पशुओं को गैस, बिजली के झटकों,
जाल में फंसाकर अथवा गला घोंटकर मारा जाये।

Silk
रेशम

The beautiful, fragile silk moth.

रेशम की सुन्दर, कोमल तितली।

1,500 silk moths in their cacoons are boiled alive for just 100 grams of silk!

१,५०० रेशम की तितलियों को जीवित अवस्था में ही उनके कवच सहित उबाल दिया जाता है, केवल १०० ग्राम रेशम के लियें!

In-breeding destroys their ability to fly, so the discarded male moths die after mating.

Female moths are crushed to death to check for diseases after laying their (profitable) eggs.

No silks are *ahinsak* except artificial ones such as polyesters, with no *resham zari*.

अन्त: प्रजनन ने उनकी उड़ने की शक्ति छीन ली है, अपंग नर तितलियां प्रजनन करने के बाद मर जाते है।

बीमारियों पर रोक रखने के लिये, लाभदायक अण्डे दे चुकी मादा तितलियों को कुचल दिया जाता है।

कोई भी रेशम अहिंसक नही है, सिवाए कृत्रिम रेशम के, जैसे कि रेशमी ज़री रहित पौलीएस्टर।

Boycott silk — feel pretty, not guilty.

रेशम का बहिष्कार करें — बोध करें सुन्दरता का, न कि अपराधिता का।

Nag Panchmi
नागपंचमी

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

Captured from the wilds, snakes are defanged and their mouths stitched shut with spaces left for their tongues to protrude.

जंगल से पकड़े गये सांपो के विषदंत तोड़ दिये जाते हैं
व उनकी जिव्हा लपलपाने के लिये
थोड़ा सा स्थान छोडकर उनके मुख सी दिये जाते हैं।

***Pujas* consisting of *haldi*, *kumkum* and *gulal* blinds them while they sway fearfully and attempt to drink milk to rehydrate.**

हल्दी, कुमकुम व गुलाल की पूजा
उन्हें अन्धा कर देती है जबकि आत्मरक्षार्थ वे फन लहराते हैं
व जलापूर्ती के लिये दुग्धपान का प्रयास करते हैं।

Celebrate *Nag Panchmi* using snake idols instead.

नाग पंचमी मनाने के लिये सापों की
मूर्तियों का प्रयोग करें।

Makar Sankranti

14 January

मकर संक्रान्ति

१४ जनवरी

Every *Sankranti*, thousands of birds lose their wings, and even lives, from glass-coated kite-strings.

हर संक्रान्ति पर
हज़ारों पक्षी
हमारे पतंगों के
कांच-युक्त मांजों से
अपने पंख या जान गंवातें हैं।

Fly your kite on open grounds.

पतंग खुले मैदान में उडाएं।

Dial 101 to report birds hanging from trees to the Fire Brigade.

पेड़ो में अटके पक्षी छुडाने के लिये
अग्निशमन दल को १०१ पर बुलाएं।

Take injured birds to the nearest vet or pigeon-treatment camp.

घायल पक्षियों को निकटतम पशु-चिकित्सक
या पक्षी-उपचार शिविर में ले जाएं।

Use uncoated string — instead of glass-coated *manja*.

उपयोग करें बिना परत चढ़े तंतु का — बजाए शीशा चढ़े मांजे के।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

World Consumer Rights Day

15 March

जगत उपभोक्ता अधिकार दिवस

१५ मार्च

It is the right of every consumer to know if his or her toiletries and cosmetics are vegetarian or not.

प्रत्येक उपभोक्ता को यह जानने का अधिकार है कि क्या उनके व्दारा प्रयुक्त प्रसाधन व श्रृंगार सामग्री शाकाहारी है।

Support BWC's **campaign for green cosmetics, toiletries and drugs by signing the petition on our website**
www.bwcindia@org

समर्थन दें बी.डब्ल्यू.सी. के शाकाहारी औषधियों, प्रसाधन एवं श्रृंगार सामग्री के अभियान को, अपने हस्ताक्षर www.bwcindia@org याचिका पर करें।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

Pig Day
1 March

सूअर दिवस
१ मार्च

Companies manufacturing pig/hog/boar bristles claim that the bristles are cut off but, in reality, these bristles are extracted cruelly. The pigs are cast to the ground and patches of their hair yanked out while they squeal in pain.

सूअर/जंगली सूअर के बालों की उत्पादक कम्पनियां दावा करती हैं कि यह बाल सरलता पूर्वक पशु के शरीर पर से काटे जाते हैं परन्तु सच्चाई यह है कि यह बाल बड़ी ही क्रूरता पूर्वक प्राप्त किए जाते हैं। सूअरों को जमीन पर दबा कर रखा जाता है और बालों के गुच्छे उखाड़ लिए जाते हैं जबकि बेबस पशु पीड़ा से चीखता रहता है।

Stop this cruelty — use synthetic brushes.

यह क्रूरता बन्द करो — कृत्रिम ब्रुशों का प्रयोग करो।

Zoo
चिड़ियाघर

Protect them... उनकी रक्षा करें...

... in the wild ... जंगल में

... not in captivity. ... कैद में नहीं।

Do not visit zoos — they are animal jails.

फीता चिड़ियाघरों में ना जायें — वे पशुओं के कारागार बंदी गृह हैं।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

World Circus Day

17 April

विश्व सर्कस दिवस

१७ अप्रैल

**Performing does not come naturally to animals.
They are isolated, beaten, starved, tortured
and terrorized for our entertainment.**

खेल तमाशे करना पशुओं को प्राकृतिक रूप से नहीं आता।
उन्हें अलग रखा जाता है, मारा पीटा जाता है, भूखा रखा जाता है,
प्रताड़ित किया जाता है व डराया जाता है सिर्फ हमारे मनोरंजन के लिये।

**Boycott animal circuses.
Promote animal-free circuses.**

पशु सर्कसों का बहिष्कार करो।
पशु विहीन सर्कसों को उत्साहित करो।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

Prevent Cruelty to Animals Day

10 April

पशु अत्याचार निरोधक दिवस

१० अप्रैल

Entertainment

मनोरंजन

Animals made to perform in films, TV shows, advertisements and sports are beaten, drugged, starved, punished, whipped, injured, abused, have their jaws stitched together, teeth and claws removed, or are defanged.

चलचित्रों (फिल्मों), विज्ञापनों, दूरदर्शन कार्यक्रमों व खेल में प्रयुक्त किये जाने वाले पशुओं को पीटा जाता है, नशा दिया जाता, भूखा रखा जाता, दंडित किया जाता, चाबुक से पीटा जाता व घायल किया जाता है, जबड़े आपस में सिल दिये जाते, दांत व पंजे उखाड़ दिये जाते या विषदंत तोड़ दिये जाते हैं।

Some, like the ones on the right involve no live animals.

कुछ, जैसे कि दाहिनी ओर किसी जीवित पशु को शामिल नहीं करते।

Boycott entertainment that is a result of animal abuse.

पशु अत्याचार से होने वाले मनोरंजन का बहिष्कार करो।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

World Day for Laboratory Animals

24 April

प्रयोग शाला पशु विश्व दिवस

२४ अप्रैल

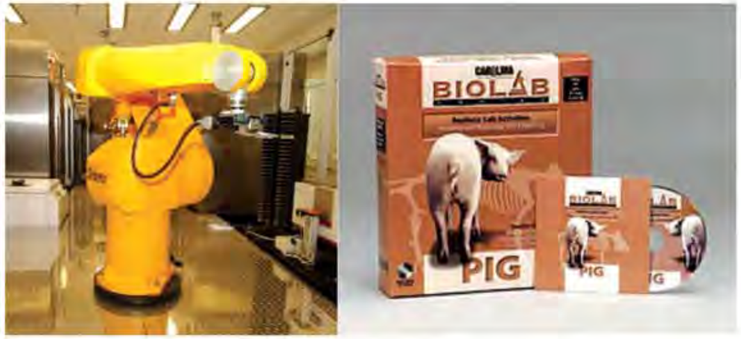
Animals used for genetic, behavioral or medical research, and for cosmetic-, toxicological- and drug-testing are confined, isolated, manhandled, made to inhale toxic substances, force-fed, cut open, and deliberately infected.

Testing on animals is morally wrong.

आनुवंशिकता, व्यवहार अथवा आयुर्विज्ञान-अनुसंधान, विष विज्ञान व औषधि परीक्षण के अन्वेषण में प्रयुक्त किये जाने वाले पशु कैद में रखे जाते हैं, पृथक रखे जाते हैं, पीटे जाते हैं, विषैले पदार्थ सूंघने पर विवश किये जाते हैं, विभिन्न पदार्थ बलपूर्वक उन्हें खिलाये जाते हैं, विच्छेदित किये जाते हैं व योजनान्तर्गत संक्रमित किये जाते हैं।

पशुओं पर परीक्षण नैतिक रूप से अनुचित है।

Alternatives such as in-vitro tests, computer and mathematical models and chemical tests are available.



वैकल्पिक रूप में परखनली परीक्षण, कम्प्यूटर व गणितीय प्रतिरूप व रासायनिक परीक्षण विद्यमान हैं।

Use products that have not been tested on animals.

ऐसे उत्पादों का प्रयोग करें जिन्हें पशुओं पर प्रयोग ना किया गया हो।

www.bwcindia.org

hinsa vs. ahinsa

International Day for Biological Diversity

22 May

अन्तर्राष्ट्रीय जीव विविधता दिवस

२२ मई

Biodiversity means different life-forms —
birds, animals, fish, plants, micro-organisms — and their habitats.

जैविक विविधता का मतलब है विभिन्न जीवन-रूप —
पक्षी, पशु, मछली, पौधे, सूक्ष्म प्राणी — व उनके शरण स्थल।

Humans have the power to protect or destroy ecosystems — and lives.

मनुष्य के पास वातावरण व जीवन को संरक्षित अथवा नष्ट करने की शक्ति है।

Value nature.
Safeguard all life.

प्रकृती का सम्मान करें।
जीवनसम्पदा को बचायें।

World Environment Day

5 June

विश्व पर्यावरण दिवस

५ जून

Mining destroys coral reefs which grow no more than 2.5 centimeters a year. They sustain colonies populated by millions of tiny marine creatures.

खनन, मूंगा चट्टानों को नष्ट करता है
जो कि एक वर्ष में २.५ सैंटी मीटर से अधिक विकसित नहीं होतीं।
वे उन आवास समूहों का आश्रय स्थल हैं
जिनमें लाखों अति शूक्ष्म समुद्री जीव बसते हैं।

Boycott coral jewellery.
बहिष्कार करें मूंगा आभूषणों का।

Red Jasper has similar properties to coral, though to a lesser degree.

लाल अकीक
मूंगे जैसे ही गुण रखता है,
यद्यपि थोड़े से निम्न स्तर तक।

www.bwcindia.org

International Respect for Chickens Day

4 May

hinsa vs. ahinsa

अन्तर्राष्ट्रीय कुक्कुट सम्मान दिवस

४ मई

The life sentence begins...

आजीवन कारावास प्रारम्भ होता है...

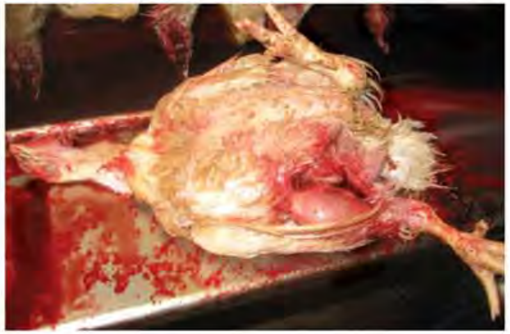
Broilers — males raised for their flesh who have their beaks sliced off with hot irons.

मुर्गे — नरों को मांस के लिये बड़ा किया जाता है जिनकी चोंचें गर्म लोहे से काट दी जाती हैं।

Layers — females — lay eggs round the clock, artificial light tricking them into believing it is day time.

मुर्गियां — मादायें लगातार अण्डे देती हैं, कृत्रिम प्रकाश को वे दिन का प्राकृतिक प्रकाश समझकर लगातार अण्डे देने के लिये प्रेरित होती हैं।

Do you really want to eat chicken and eggs?



क्या आप वास्तव में मुर्गे व अण्डे खाना चाहते हैं?

Go Veg!

शाकाहार अपनाइये!

A message from the sponsors:

एक प्रायोजक की ओर से संदेश:

Neel: I love animals. I don't like to see people hurting or killing animals. They have feelings like us.

Ravi loves the song Old MacDonald had a farm, E-I-E-I-O.

नील: मैं पशुओं से प्यार करता हूँ। मुझे पशुओं को पीटते हुए व उनकी हत्या करते हुए व्यक्ति अच्छे नहीं लगते। वे भी हमारी तरह भावनायें रखते हैं।

रवि को इस गाने से लगाव है – पुराने मैक डौनाल्ड का एक फार्म या ई–आई–ई–आई–ओ।

Beauty Without Cruelty
is grateful to proud grandparents Baron and Baroness Dilip Mehta for sponsoring this book.

ब्यूटी विदाउट क्रुएल्टी
इस पुस्तक को प्रायोजित करने के लिये आभारी है, गर्वित नाना–नानी बॅरन व बॅरनस् दिलीप मेहता की।

HERITAGE IN VALOUR AND COMPASSION

Ashna: Once I found a baby bird which had fallen out of its nest. I brought it home, fed it and made a place for it to sleep. The bird was set free when it was ready to fly.

Aria: I could never eat another living creature, even if I were not a Jain.

आशना: एक बार मुझे घोंसले से नीचे गिरा हुआ एक पक्षी मिला। मैं उसे घर ले आयी, उसे भोजन खिलाया व जगह बनाकर उसे सुलाया। जब वह उड़ने के लिये तैयार हो गया तब उसे स्वतन्त्र कर दिया।

आरिया: यदि मैं जैन न भी होती तब भी किसी दूसरे जीवित प्राणी को नहीं खाती।

Today's children will help create a compassionate world tomorrow.

आज के बच्चे कल एक करूणा पूर्ण संसार बनाने में मदद करेंगे।

hinsa vs. ahinsa

World Kindness Day

13 November

विश्व दयालुता दिवस

१३ नवम्बर

**Kindness to animals
is the highest religion. — Lord Krishna**

**Whoever is kind to
the creatures of God is kind to himself.
— Prophet Mohammed**

**The Lord is good to all men,
and his tender care rests upon
all his creatures.
— The Bible, Psalms 145:9**

**The highest religion is to rise
to universal brotherhood;
and to consider
all creatures your equals. — Guru Nanak**

**In happiness and suffering,
in joy and grief, regard all creatures
as you would your own self.
— Bhagwan Mahavir**

**All beings seek for happiness;
so let your compassion
extend itself to all. — Mahavamsa**

**May I look upon all creatures
with friendly eyes!
— Shukla Yajur Veda Samhita**

**Have compassion for all beings.
— Gautama Buddha**

www.bwcindia.org

Beauty Without Cruelty
(An international educational charitable trust for Animal Rights)
4 Prince of Wales Drive Wanowrie Pune 411 040 India
Tel: +91 20 2686 1166 Fax: +91 20 2686 1420

पशुओं के प्रति दयालुभाव ही सबसे बड़ा धर्म है।
— भगवान कृष्ण

भगवान के बनाये गये जीवों के प्रति
दयालु व्यक्ति ही स्वंय के प्रति दयालु है।
— मौहम्मद साहब

भगवान सम्पूर्ण मानव जाति के प्रति उदार हैं,
व उनकी कोमल परिचर्या उनके समस्त जीवों के
ऊपर विद्यमान रहती है।
— बाइबल, साम १४५:९

समस्त ब्रम्हाण्ड के प्रति मित्रभाव रखना ही
सबसे ऊंचा धर्म है, अर्थात प्रत्येक जीव को
अपने समान समझो।— गुरु नानक

प्रसन्नता व कष्ट में, आनन्द व क्षोम में
हर प्राणी के प्रति वही भाव रखो
जो आप खुद स्वंय के प्रति रखते।
— भगवान महावीर

प्रत्येक प्राणी प्रसन्नता पाने की इच्छा करता है;
अत: अपनी करूणा को प्रत्येक प्राणी तक पहुँचने दो।
— महावमसा

क्या मैं प्रत्येक प्राणी को
मित्रता पूर्ण द्रष्टि से देख सकता हूँ!
— शुक्ल यजुर्वेद संहिता

सभी प्राणियों के प्रति करूणा का भाव रखो।
— गौतम बुद्ध